

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Ministre du Budget, donné le 12 juillet 1990;

Vu le protocole n° 2417 du 18 janvier 1991 du Comité de négociation, secteur I;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Pour l'application de l'article 7, § 3, alinéa 5, b, de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1989, les emplois dans les services de la Protection civile sont déterminés comme suit :

- a) dans les Unités permanentes : brigadier opérationnel;
- b) à la Grand'garde : brigadier opérationnel.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBACK

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Minister van Begroting, gegeven op 12 juli 1990;

Gelet op het protocol nr. 2417 van 18 januari 1991 van het onderhandelingscomité, sector I;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 7, § 3, vijfde lid, b, van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1989, worden de betrekkingen van de diensten van de Civiele Bescherming als volgt vastgesteld :

- a) bij de Permanente Eenheden : operationeel brigadier;
- b) bij de Grote Wacht : operationeel brigadier.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 91 — 2038

[S — 35937]

29 APRIL 1991

**Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van de woonnoodgebieden  
Antwerpen, Leuven, Gent, Brugge, Aalst, Mechelen en Mijncités**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 80, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en gewijzigd bij de decreten van 30 oktober 1984 en van 5 juli 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990 houdende vaststelling der criteria tot afbakening van woonnoodgebieden, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1990 houdende de aanduiding van de gemeenten waar een woonnoodgebied kan erkend en afgebakend worden;

Gelet op de besluiten van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990, 4 juli 1990 en 12 september 1990 houdende de erkennung van de woonnoodgebieden Antwerpen, Leuven, Gent, Brugge, Mijncités, Aalst en Mechelen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, na grondige evaluatie, de afbakening van de woonnoodgebieden in sommige steden en gemeenten moet worden bijgestuurd;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Antwerpen wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

"Binnen voormalde sectoren A03, A05, A11, A15, A22, H40, H41, H43, H84, A00, A01, A21, H44 en H83, geheel of gedeeltelijk opgenomen in het woonnoodgebied, wordt het aantal woningen dat behoort tot het eigen patrimonium van de in artikel 94 van de Huisvestingscode vermelde besturen en

instellingen en dat, in toepassing van hetzelfde artikel, voor 100 % betoelaging van de saneringswerken in aanmerking komt, beperkt tot 10 % van het totaal aantal particuliere woningen bij de volks- en woningtelling 1981."

**Art. 2.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Leuven wordt littera b) vervangen door de volgende bepaling :

"b) de gedeeltelijk op te nemen statistische sectoren zoals afgebakend door het N.I.S. bij de volks- en woningtelling 1981 :

— A54 - Noornannen, met uitsluiting van de sociale huurwoningen gelegen Ridderstraat, oneven nrs. 29 t/m 37, eigendom van de S.V. Heuvelhof (Fabotaproject) en de sociale woningen gelegen langs de Donkerstraat nr. 15, eigendom van de G.S.M.H.

— A51 - Bruul, met uitsluiting van de sociale woningbouwcomplexen Vriesenhof nrs. 5 t/m 13 en Balsembloemhof nrs. 1 en 2 en de sociale woningen gelegen langs de Tessenstraat nrs. 13 en 15, alle eigendom van de G.S.M.H.

— A53 - Mannenstraat, met uitsluiting van de sociale woningbouwcomplexen gelegen langs de Remyvest nr. 76 en langs de Mgr. Van Wayenberghlaan, even nrs. 12 t/m 30, eigendom van de G.S.M.H."

**Art. 3.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Gent worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Littera a) wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"— E31 (Scheldenoord)"

2° in littera b), twaalfde streepje worden de woorden "met inbegrip van beide voornoemde straten" vervangen door de woorden : "met inbegrip van beide straten".

3° in dezelfde littera wordt het achttiende streepje vervangen door de volgende bepaling :

"— A101 (Louis Van Heuttebuurt) : de bouwblokken tussen Schelde en F. Burvenichstraat met uitsluiting van de F. Burvenichstraat en van het fabrieksterrein gelegen tussen de spoorweg, Kerkstraat, L. Van Houttestraat en Oude Brusselseweg."

4° een tweede lid wordt ingevoegd, luidend als volgt :

"Binnen voormalde sectoren E31, E021 en E32, geheel of gedeeltelijk opgenomen in het woonnoodgebied, wordt het aantal woningen dat behoort tot het eigen patrimonium van de in artikel 94 van de Huisvestingscode vermelde besturen en instellingen en dat, in toepassing van hetzelfde artikel, voor 100 % betoelaging van de saneringswerken in aanmerking komt, beperkt tot 10 % van het totaal aantal particuliere woningen bij de volks- en woningtelling 1981."

**Art. 4.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Brugge worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in littera a) wordt het laatste streepje vervangen door de volgende bepaling :

"— A723 (Sint-Jozef-Kliniek) : met uitsluiting van Komvest."

2° dezelfde littera wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"— A423 (Putterie) : met inbegrip van het bouwblok tussen Wulpensstraat en Putterierei."

**Art. 5.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 juni 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied Mijncités worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° littera b) Beringen, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"— C41 Steenveld : beperkt tot de bestaande woningen gebouwd vóór 27 juni 1990."

2° littera b) Heusden-Zolder wordt vervangen door de volgende bepaling :

" Heusden-Zolder : A10 Heusden centrum - Dehoeven : beperkt tot alle woningen gelegen langs de Sint-Lutgardisstraat en de woningen gelegen langs de Koolmijnlaan met een even huisnummer : de nrs. 122 t/m 140 (bekend onder de naam Mommeplas), alsmede het terrein gelegen op de hoek van de Schansstraat en St.-Lutgardisstraat, gekadastreerd 1° afdeeling, sectie A, nrs. 1051c en 1052k/2.

B37 Koolmijn : het deel van de sektor, begrensd door de sektor A201, de Koolmijnlaan en een fiktieve grenslijn getrokken op een afstand van 250 m ten opzichte van en parallel aan de Gasthuisstraat."

3° littera b) wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"Maasmechelen : A101 Proosterbos : het deel van de sektor, beperkt tot de woningen en percelen langs de J. Smeetslaan, gelegen tussen de Oude Baan en de Zandstraat."

**Art. 6.** In artikel 1, b) van het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 juli 1990 houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Aalst wordt het tweede streepje vervangen door volgende bepaling :

"— A62 (Watertoren) : de bouwblokken tussen Sint-Janstraat en Osbroekstraat alsmede de bouwblokken tussen Zonnestraat, Sint-Janstraat, Scherreveldstraat, Sint-Kamielstraat, Sint-Jobstraat en Kalfstraat, alsmede de volledige Sint-Kamielstraat en het volledige gedeelte van de Sint-Jobstraat tussen Geraardsbergsestraat en Kalfstraat."

**Art. 7.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 september 1990 houdende afbakening van het woonnoodgebied in de stad Mechelen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° littera a) wordt geschrapt;

2° in littera b) wordt de tekst die volgt op de aanduiding van de sector "A912 Kruidtuin - Klein Seminarie" vervangen door de volgende tekst : "Van deze sector worden enkel de woningen gelegen langs de Korte en Lange Ridderstraat en Meysbrug opgenomen in het woonnoodgebied, alsmede de onpare huisnummers van 1 t/m 57 van de Augustijnstraat";

3° in dezelfde littera wordt de tekst die volgt op de aanduiding van de sector "A952 Koningin Astridlaan - Binnenstad" vervangen door de volgende tekst : "Deze sector wordt opgenomen met uitsluiting van de woningen gelegen langs de Koningin Astridlaan en langs de Hoogstraat";

4° littera b) wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"A921 Adegemstraat

Deze sector wordt opgenomen met uitsluiting van de woningen en percelen gelegen langs de Hoogstraat, Korenmarkt en Guldenstraat."

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 9.** De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 april 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,  
L. WALTNIEL

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 91 — 2038

[S — 35937]

**29 AVRIL 1991.** — Arrêté de l'Exécutif flamand portant modification des zones d'habitation défavorisées des villes d'Anvers, Louvain, Gand, Bruges, Alost et Malines, ainsi que de la zone d'habitation défavorisée "Mijncités"

L'Exécutif de la Communauté flamande,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1er, IV;

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et approuvé par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 80, inséré par la loi du 1er août 1978 et modifié par les décrets du 30 octobre 1984 et du 5 juillet 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 avril 1990 fixant les critères de délimitation des zones d'habitation défavorisées, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 3 mai 1990 portant désignation des communes où une zone d'habitation défavorisée peut être agréée et délimitée;

Vu les arrêtés de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990, 4 juillet 1990 et 12 septembre 1990 portant délimitation des zones d'habitation défavorisées dans les villes d'Anvers, Louvain, Gand, Bruges, Alost et Malines, ainsi que de la zone d'habitation défavorisée "Mijncités";

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'après évaluation approfondie, il y a lieu de corriger la délimitation des zones d'habitation défavorisées dans certaines villes;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** À l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville d'Anvers, un deuxième alinéa est inséré, libellé comme suit :

"Dans les secteurs A03, A05, A15, A22, H40, H 41, H84, A00, A01, A21, H44 et H83 précités, entièrement ou partiellement compris dans la zone d'habitation défavorisée, le nombre d'habitations qui fait partie du patrimoine propre des administrations et organismes visés à l'article 94 du Code du Logement et qui entre en ligne de compte pour le subventionnement à raison de 100 % des travaux d'assainissement en vertu du même article, est limité à 10 % de la totalité des habitations privées comptées lors du recensement 1981".

**Art. 2.** A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville de Louvain, le point *b* est remplacé par la disposition suivante :

— A54 Noormannen, à l'exclusion des logements sociaux locatifs situés dans la Ridderstraat, numéros impairs 29 à 37 compris, propriété de la S.V. Heuvelhof (Fabotaprojekt), et des logements sociaux le long de la Donkerstraat n° 15, propriété de la G.S.M.H.

— A51 Bruul, à l'exclusion des complexes de logements sociaux Vriesenhof numéros 5 à 13 compris, Balsembloemhof numéros 1 et 2 et des logements sociaux sis Tessenstraat numéros 13 et 15, tous propriété de la G.S.M.H.

— A53 Mannenstraat, à l'exclusion des complexes de logements sociaux le long de la Remy-vest 76 et de la Van Wayerberghlaan, numéros pairs 12 à 30 compris, propriété de la G.S.M.H.

**Art. 3.** A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville de Gand, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point *a* est complété de la disposition suivante :

—"E31 (Scheldeoord)"

2° dans le texte néerlandais, sous le point *b*, au douzième tiret, les mots "met inbegrip van beide voornoemde straten" sont remplacés par les mots "met inbegrip van deze straten".

3° sous le même point *b*, le dix-huitième tiret est remplacé par le texte suivant :

—"A101 (Louis Van Houttebuurt) : les blocs entre l'Escaut et la F. Burvenichstraat, à l'exclusion de la F. Burvenichtstraat et du terrain d'usines entre le chemin de fer, la Kerkstraat, L. Van Houttestraat et Oude Brusselseweg."

4° Un deuxième alinéa est inséré, libellé comme suit :

"Dans les secteurs E31, E021 et E32 précités, entièrement ou partiellement compris dans la zone d'habitation défavorisée, le nombre d'habitats qui fait partie du patrimoine propre des administrations et organismes visés à l'article 94 du Code du Logement et qui entre en ligne de compte pour le subventionnement à raison de 100 % des travaux d'assainissement en vertu du même article, est limité à 10 % de la totalité des habitations privées comptées lors du recensement 1981".

**Art. 4.** A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville de Bruges, les modifications suivantes sont apportées :

1° au point *a*, le dernier tiret est remplacé par la disposition suivante :

—"A723 (Sint-Jozef-Kliniek), à l'exclusion de la Komvest";

2° le même point *a* est complété par le texte suivant :

—"A423 (Putterie) : y compris le bloc entre la Wulpenstraat et la Putterierei".

**Art. 5.** A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 juin 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée "Mijncités", les modifications suivantes sont apportées :

1° Le point *b* Beringen est complété par la disposition suivante :

"C41 Steenveld : limité aux habitations existantes construites avant le 27 juin 1990."

2° Le point *b* Heusden-Zolder est remplacé par la disposition suivante :

"Heusden-Zolder : A010 Heusden Centrum-Dehoeven, limité à tous les logements situés le long de la Sint-Lutgardisstraat et tous les logements situés le long de la Koolmijnlaan ayant un numéro pair, numéros 122 à 140 inclus (dit Mommeplas), ainsi que le terrain sur le coin de la Schansstraat et de la St-Lutgardisstraat, cadastré Division I, Section A, n° 1051c et 1052k/2.

B37 Koolmijn : la partie du secteur limité par le secteur A201, la Koolmijnlaan et la ligne fictive tracée à une distance de 250 m en parallèle à la Gasthuisstraat."

3° Le point *b* est complété par le texte suivant :

"Maasmechelen : A101 Proosterbos : la partie du secteur limité aux habitations et parcelles sis J. Smeetslaan, entre la Oude Baan et la Zandstraat".

**Art. 6.** A l'article 1, *b* de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 juillet 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville d'Alost, le deuxième tiret est remplacé par le texte suivant :

— A62 (Watertoren) : les pâtés de maisons situés entre la Sint-Janstraat et la Osbroekstraat et ceux compris entre la Zonnestraat, la Sint-Janstraat, la Scherreveldstraat, la Sint-Kamielstraat, la Sint-Jobstraat et la Kalfstraat, ainsi que toute la Sint-Kamielstraat et tout le tronçon de la Sint-Jobstraat entre la Geraardsbergstraat et la Kalfstraat."

**Art. 7.** A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 septembre 1990 portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée dans la ville de Malines, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point *a* est supprimé;

2° au point *b* le texte qui suit à l'intitulé du secteur "A912 Kruidtuin - Klein Seminarie" est remplacé par le texte suivant :

"Seules les habitations situées le long de la Korte en Lange Ridderstraat et de la Meysbrug, ainsi que les numéros impairs 1 à 57 inclus de la Augustijnstraat."

3° au même point *b*, le texte qui suit à l'intitulé du secteur "A952 Koningin Astridlaan - Binnenstad" est remplacé par le texte suivant :

"Le secteur entier, à l'exclusion des habitations situées le long de la Koningin Astridlaan et de la Hoogstraat."

4° le point *b* est complété de la disposition suivante :

"A921 Adegemstraat

Le secteur entier à l'exclusion des logements et parcelles situés le long de la Hoogstraat, du Korenmarkt et de la Guldenstraat."

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 avril 1991

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,  
L. WALTNIEL

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 91 — 2039

**13 MAI 1991.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française instituant un jury de la Communauté française pour conférer les grades de candidat en sciences commerciales, de licencié en sciences commerciales et financières, de licencié en sciences commerciales et consulaires, de licencié en sciences commerciales et administratives, d'ingénieur commercial

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, notamment l'article 5bis, § 2, inséré par la loi du 18 février 1977 et modifié par la loi du 15 juillet 1985 et le décret du Conseil de la Communauté française du 31 mai 1989;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme de licencié en sciences commerciales notamment les articles 17 et 18;

Vu l'arrêté royal du 18 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme d'ingénieur commercial, notamment les articles 17 et 18;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 1959 fixant les conditions d'admission aux examens de candidat en sciences commerciales, notamment l'article 1er, § 1, alinéa 1er, l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1982 et l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1962 portant règlement général des études dans l'enseignement technique supérieur, notamment les articles 31 à 39, modifiés par l'arrêté royal du 18 février 1974;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, en date du 3 août 1989 et 11 janvier 1990;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 décembre 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;